



Arriach

Gemeindeinformation

Nr. 6/2018 · Juli 2018

Amtliches Mitteilungsblatt der Gemeinde Arriach · Verlagspostamt: 9545 Radenthein

Duo-Stockturnier des SV-Arriach



Am letzten Wochenende im Mai 2018 veranstaltete der SV-Arriach ein internes Duo-Stockturnier für Vereinsmitglieder. Einerseits soll damit die Wettkampfstärke der Schützen trainiert und andererseits die Gemeinschaft innerhalb der Vereine gestärkt werden. Zudem haben einige Vereinsmitglieder in den Tagen vor der Veranstaltung das östliche Dach des Vereinsgebäudes mit Lärchenbrettern neu eingedeckt. Mit den erbrachten Eigenleistungen kann der Erhalt der Sportanlage sowohl

für die Vereinstätigkeiten wie auch für den Volkssport garantiert werden. Für diese Leistungen gebührt dem Verein und deren Repräsentanten ein großes Lob.

Beim Duo-Turnier wurden die Schützen Franz Ofner und Chelito Tabojer Tagessieger. Auf den nachfolgenden Plätzen landeten Die Afritzer, Werner & Walter sowie Klaus & Sigi. Insgesamt nahmen elf Paarungen an dieser internen Vereinsveranstaltung teil.





● Bericht des Bürgermeisters



Liebe Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger, liebe Jugend und Kinder!

In wenigen Tagen beginnen die langersehnten Sommerferien und gleichzeitig endet das Schuljahr 2017/18. Ich wünsche allen schöne erholsame Ferien und den Familien eine stressfreie Sommerzeit. Viele verbringen ihren Urlaub vor Ort und genießen hier das vorliegende Freizeitangebot. Andere finden ihre Erholung in einer Urlaubsreise oder einfach mit einem Badeurlaub am Meer. Egal wie die Zeit genossen wird, wichtig ist es, dass alle die erforderliche Kraft für die Bewältigung der Aufgaben und Pläne finden.

Denjenigen, die einen wichtigen Ausbildungsabschnitt durch den Bestand der Matura, Lehrabschluss, Pflichtschulabschluss, Übertritt in eine andere Schule erreicht haben, möchte ich gratulieren und für den weiteren Berufs- und Lebensweg alles Gute wünschen. Auch den Kindern, die nach den Sommerferien in die Schule eintreten bzw. den Kindergarten besuchen werden, wünsche ich viel Spaß in ihrem neuen Lebensabschnitt.

Im Gemeindebereich wird es keine allzu große Sommerpause geben. Mit den umgesetzten und geplanten Sanierungen der Straßen und Wege in Arriach stehen noch einige Baustellen an. Mit der Asphaltierung der Vorderwinkl- und Hinterwinklstraße sind die größten Baumaßnahmen im Gemeindebereich abgeschlossen. Hier werden dann nur mehr geringfügige Fertigstellungsmaßnahmen umgesetzt.

Mit der Sanierung der Teuchen Landesstraße im Bereich Inner-teuchen bis Gemeindegrenze wird es ab September 2018 zu größeren Baumaßnahmen kommen. Gleichzeitig wird es in dieser Zeit auch Straßensperren geben, die noch rechtzeitig angekündigt werden. Gerade die Straßensperren führen immer wieder zur Kritik und stoßen auf wenig Verständnis bei den Verkehrsteilnehmern. Oft werden angekündigte Straßensperren nicht eingehalten und die geplanten Maßnahmen durch die Witterungsverhältnisse verschoben. Dadurch entsteht dann der Eindruck, dass die Straße längerfristig gesperrt ist. Gerade bei der Sanierung in Hinterwinkl sind da mehrere Beschwerden eingelangt. Hat man dann mit der Bauleitung Rücksprache gehalten, wurde gesagt, dass eine Befahrung bis auf kurzweilige Sperren jederzeit möglich ist. Dass aber dann verschobene Fahrten wieder in die Sperrzeiten fallen, wird oft von den Ausführenden nicht bedacht.

Die Behebung der im Juni 2018 entstandenen Unwetterschäden in unserer Nachbargemeinde Himmelberg haben auch zu Straßensperren geführt. Damit entsteht auch vielfach der Eindruck, dass die Straße über einen längeren Zeitraum gesperrt bzw. immer wieder gesperrt ist. Tatsächlich werden an mehreren Stellen Sanierungsmaßnahmen umgesetzt, die zum Teil keinen Aufschub zulassen. Reine Straßensanierungen werden schon längerfristig organisatorisch vorbereitet und die Sperrzeiten mit den Bedürfnissen und Anforderungen der örtlichen Bevölkerung abgestimmt.

Wie in den letzten Tagen bekannt wurde, wird es im Juli und August 2018 zu Riss-, Fahrbahn und Brückensanierungen auf der Teuchen Landesstraße von Km 1,5 – nach Abzweigung

Dreihofen bis Straßenkilometer 2 – bereits saniertes Anschlussstück kommen. In dieser Zeit wird es eine Ampelregelung geben. Eine komplette Sperre der Straße ist nicht vorgesehen.

In den Sommermonaten werden wieder einige Veranstaltungen in Arriach stattfinden. Ein Dämmerchoppen der FF-Laastdt und das Sommerfest der FF-Arriach sind nur zwei Veranstaltungen, die das gesellige Leben in Arriach in den Vordergrund stellen.

Ich wünsche Ihnen nochmals einen schönen Sommer und zeichne mit freundlichen Grüßen:

Ihr Bürgermeister, Gerald Ebner

● G-TAL Skate Tour 2018



Am Samstag, dem 28. Juli 2018, findet wieder das Skateboard-Event in der Trendsportanlage in Arriach statt. Der Skaterpark wird unter der Federführung von Robin Ebner und Patrick Rauter zu diesem Zweck gerade mit brandneuen und mobilen Geräten ausgestattet, welcher natürlich für jedermann/frau frei zugänglich und befahrbar ist. Bitte dabei keinen Müll in der Anlage zu hinterlassen.

Es werden sich wieder die besten Skateboarder der Südalpen in Arriach einfinden um eine gemütliche aber spannende Jam Session zu fahren. Beim Game of S.K.A.T.E. geht es um hochwertige Sachpreise der verschiedenen Sponsoren, aber auch die ganz Kleinen sowie „normale“ Zuschauer haben die Möglichkeit bei den Public Challenges coole Preise zu gewinnen. Bspw. bei der Liegestütz- oder Gleichgewichts-Challenge. Außerdem gibt es noch genügend zum Essen und Trinken um sehr günstige Preise und natürlich feinste Musik (Rock n Roll & Hip Hop). Organisiert wird das Ganze vom Verein G-TAL/Nocky Mountains - Funsports und der lokalen Delirium Crew, welcher sich besonders in der Nockberge-Region in Sachen Fun- und Trendsportarten sowie deren Infrastruktur bemüht. Es sind natürlich auch die kleinen Kinder auch herzlich eingeladen, mal den Besten der Besten im Südalpenraum ganz genau auf die Füße zu schauen. Beginn der Veranstaltung ist um 11:00 Uhr und endet ca. um 18:00 Uhr.

Wir sehen uns im „Hoodpark“ Arriach und würden uns freuen, neue Leute zu sehen. Der Verein möchte sich auf diesem Wege noch ganz herzlich bei der Gemeinde Arriach, sowie beim Bürgermeister und dem Eisstockverein Arriach für die Unterstützung bedanken, dass wir die Trendsportanlage im Frühjahr/Sommer nützen und unsere komplett neuen Geräte dort aufstellen dürfen.

Impressum

Gemeindeinformation Arriach, Amtsblatt der Gemeinde Arriach. Herausgeber und für den Inhalt verantwortlich: Bürgermeister Gerald Ebner, 9543 Arriach. Verlag, Anzeigen und Produktion: Santicum Medien GmbH, 9500 Villach, Willroiderstraße 3, Tel. 04242/30795, E-Mail: office@santicum-medien.at





● **Blumenschmuckbewerb 2018**

20 Jahre Kärntner Blumenolympiade wurde erfolgreich durchgeführt. Wir starten gemeinsam in ein blühendes, einundzwanzigstes Blumenjahr. Nicht nur in Kärnten, auch über die Landesgrenzen hinaus hat der Bewerb einen immer höheren Stellenwert.

Ein Blumenschmuck am Haus oder Garten trägt wesentlich zur Verschönerung eines Ortes bei und prägt das Landschafts- und Ortsbild einer Gemeinde. Die Gemeinde Arriach nimmt auch dieses Jahr wieder an der Kärntner Blumenolympiade - Einzelbewerb (9 Kategorien) teil.

Alle Blumenfreunde können sich noch bis 10. Juli 2017 im Gemeindeamt telefonisch (04247/8514) für die Blumenolympiade anmelden. Jeder (ObjektsbesitzerIn und MieterIn) muss sich selbst für den Blumenschmuckbewerb anmelden. Von der Fachjury werden die Objekte im Juli und August bewertet.



GLASEREI Brigitte Franc-Niederdorfer

Spiegel • Glas • Bau- u. Kunstglaserei • Bildereinrahmung
Schleiferei • Sandstrahl- und Glasschmelzarbeiten

9523 Landskron, Ossiacher Straße 30
Tel.: 04242/41758 • Fax: 04242/44504
glaserei.niederdorfer@aon.at • www.glaserei.cc

● **Arriacher Kinder lernten Müll trennen**

Bereits zum dritten Mal wurden in Kärnten die von der Altstoff Recycling Austria AG (ARA) initiierten ARA4kids Recyclingtage in Kooperation mit dem Entsorgungsunternehmen Peter Seppele Gesellschaft m.b.H. veranstaltet. Auch die Kinder der Nachmittagsbetreuung des Kindergartens und der ersten Klasse der Volksschule Arriach kamen am 12. und 13. Juni nach Feistritz an der Drau, um sich spielerisch mit den Themen Abfallvermeidung, getrennte Sammlung und Verwertung von Verpackungen auseinanderzusetzen. Sie konnten unter anderem selbst Papier schöpfen, Abfälle aus einem „Seerosenteich“ fischen oder am Sortierband ihr Know-how testen. Belohnt wurden sie mit kleinen Geschenken und Medaillen.



Text und Fotos: Seppele GmbH

Synthesa Profi Shop in Villach

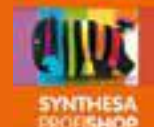


Wir bieten auch **Dienstleistungen** im Innen und Außenbereich – Maler, Bodenbereitleger uvm.



Zuverlässig, sympathisch, professionell.

GSM - General Service Matschnig
Badstubenweg 66 · 9500 Villach · Tel. 0650/30 54 020 · www.gsm-matschnig.at





- Elektrotechnik
- Steuerungs- und Regelungstechnik
- Gebäudetechnik bzw. Gebäudeautomation
- Lösungen für die Energieeffizienz wie Photovoltaikanlagen und Stromspeicher
- Wartung und Instandhaltungsarbeiten
- Beratung und Vertrieb von Infrarot-Heizungssystemen (Hersteller ELIAS)
- Störungs- und Bereitschaftsdienst
- Kernbohrungen bis 300mm im Durchmesser

Wir bieten zu all diesen Themen auch gerne Beratungsgespräche an.



**ELEKTROTECHNIK
GEBÄUDETECHNIK
ENGINEERING**

Millstätter Straße 77
9542 Aflitz am See
+43(0)4247/2992011
+43(0)664/5054702
office@leitner-ege.at
www.leitner-ege.at

● **Ausflug der Kindergartenkinder**

Herzlichen Dank für die nette Aufnahme der Kindergartenkinder am Goalerhof von Familie Manuel und Petra Ofner. Die Kinder bekamen Einblicke in die Heuernte, fleißig schnitten sie mit ihren Scheren das lange Gras und legten es zum Trocknen auf. Bei der nächsten Station suchten sie div. essbare Wiesenkräuter und verarbeiteten sie zu einem schmackhaften Brotaufstrich - mit Blüten wurden unsere Jausenbrote appetitlich hergerichtet. Im Heustadl konnten die Kinder schließlich

die vorbereiteten Polstersäcke mit Heu füllen und sich im Heu austoben.

Bereits Pfarrer Sebastian Kneipp wusste um die beruhigende Wirkung von getrockneten Wiesenkräutern. Versehen mit einer Anleitung für das schonende Wärmern und die beruhigende Wirkung des Heupolsters, konnte jedes Kind seinen selbst befüllten Polster mit nach Hause nehmen.



FRISUREN
Radenthein,
Spittal und Villach im **neukauf**
Klagenfurt im **XXXutz**

Hol dir deine
Sommer Spar Card

FRISUREN
-4,
-6,
-8,
-50.

frisuren-krug.at |

● **Information Kneipp Aktiv Club Arriach**



Herzliche Einladung an alle Interessierte zu den Aktivitäten von Kneipp im Juli 2018 – diesmal steht sehr viel Bewegung auf unserem Programm.

– das Kneipp Team freut sich auch Euch!

18. Juli 2018 Wanderung – Treffpunkt am Dorfplatz um 9 Uhr, Fahrgemeinschaft zur Nockalmstraße, Wanderung Karlbach – Stongscharte

24. Juli Kneipp Stammtisch – Diesmal Fahrt nach Tarvis und Wanderung durch die Slizza Schlucht (ca. 1 Stunde)
Das Kneipp Team freut sich auch Euch!



AURUS

IMMOBILIEN

Wir suchen in Ihrer Gemeinde Häuser, Wohnungen und Grundstücke für zahlungskräftige Interessenten.

Tel.: 0676 77 355 34 · heinz@aurus-immobilien.at
www.aurus-immobilien.at

● Sommerpause

Die Musikzwerge bedanken sich bei der Kindergarten- und Volksschulleitung sowie dem Gemeindevorstand für die Raumbenützung und verabschieden sich in die Sommerpause. Nach kräftigem Singen, Tanzen und Musizieren schmeckte den kleinen Musikzwergen und allen anderen Akteurinnen die Abschlussjause ganz besonders.

Wir wünschen allen Kindern mit Familien schöne, erholsame Ferien.



BACHERREISEN[®]

Wir suchen einen motivierten und begeisterten

Lehrling Kraftfahrzeugtechniker/in Schwerpunkt Nutzfahrzeuge

Um unseren Bus-Fuhrpark in Radenthein mit 60 Fahrzeugen sicher durch die Welt zu schicken, setzen wir auf die hohe Qualität einer eigenen Werkstatt.

Während deiner Lehrzeit lernst du, wie man Reisebusse repariert und wie man mit modernen, computergesteuerten Mess- und Diagnosegeräten umgeht. Neben der Fahrzeugwartung gehört das Reifenwechseln ebenso zu deinen Aufgaben wie die Überprüfung von Sicherheitsvorschriften. Unter der Führung unserer umsichtigen Werkstattmitarbeiter steht dir eine professionelle Lehrausbildung zur Verfügung.

Lehre mit Matura

bieten wir gerne an und haben bereits gute Erfahrung mit dieser dualen Ausbildungsform in unserem Unternehmen gemacht!

Die Lehrlingsentschädigung für Kraftfahrzeugtechniker in Österreich beträgt im 1. Lehrjahr € 593,95 brutto.

Ein Beruf mit Zukunft, der sich starker Nachfrage erfreut!

Wir freuen uns auf Deine Bewerbung – *bitte unbedingt mit dem Betreff „Werkstattelehrling 2018“* per email an: office@bacher-reisen.at



BESTE BERATUNG AUCH BEI KURZFRISTIGEN ANFRAGEN

25. bis 29. Juli
Lignano - Selbstanreise
 Hotel Palace****
 Doppelzimmer mit 2 Zustellbetten
 (2 Erw. + 2 Kinder) mit Frühstück
 ab € 1.081,-

1. bis 4. August
Grado - Selbstanreise
 Hotel Astoria****
 Juniorsuite
 für 2 Erw. + 2 Kinder mit Frühstück
 ab € 994,-

20. bis 23. Juli
Umag - Selbstanreise
 Sol Katoro Appartements
 4er-Appartement mit Halbpension
 ab € 828,-

Bus-Tagesfahrten ans Meer
Grado jeden Mi & So € 40,-
Lignano jeden Mi & So € 41,-
Caorle jeden Do & So € 31,-
Portorož jeden Fr € 38,-

... noch viele weitere Tipps warten!

BACHERREISEN[®]

9545 Radenthein - Millstätter Straße 45 · ☎ 04246 / 3072 - 0
buchungen@bacher-reisen.at · www.bacher-reisen.at



Rauchfangkehrer-Meisterbetrieb

ROBERT LENK



- Kaminsanierungen
- Reinigung aller Feuerstätten
- Ölbrennerreinigung & Wartung
- Abgasmessungen
- kompetente Beratung

Robert Lenk: T 0699/111 026 62
Timo Lenk: T 0699/196 802 23

www.lenk.at

● Experimentieren und Forschen an der NMS Gegendtal

Seit dem Schuljahr 2017/18 nimmt die NMS Gegendtal an der Wissenschaftswerkstatt der Gemeinnützigen Privatstiftung Kaiserschild teil.

Vier Jahre lang werden Alltagsphänomene naturwissenschaftlich erforscht. In diesem Jahr beschäftigten sich die SchülerInnen in zahlreichen Experimenten mit den Auswirkungen des Luftdrucks. Sie entdecken und entwickeln Geheimschriften und üben sich im Morsen. Der Zusammenhang von Lichtbrechung, Spektralfarben und Riesenseifenblasen wird hier ebenfalls erforscht.

Die Kinder sind stets mit Begeisterung dabei und werden angehalten, sich Forschungsfragen zu stellen, mit offenen Augen die Umwelt zu beobachten und Probleme mit Geduld zu lösen.

Dir. Andreas Rauchenberger



● Ordination Dr. Hermann Eder

Hiermit möchte ich Ihnen bekannt geben, dass meine Ordination von 06. 08. bis 15. 08. 2018 wegen Urlaub geschlossen ist.

Die nächste Ordination findet am 16. 08. 2018 zwischen 7 Uhr 30 und 12 Uhr statt.

Vertretung: Dr. Pilgram – Arriach 04247 / 3133 sowie alle umliegenden diensthabenden Ärzte nach Voranmeldung.

● Schulobstaktion

Damit die Schulobstaktion in unserer Volksschule und unserem Kindergarten auch im nächsten Schuljahr gesichert ist, unterstützt die Gemeinde Arriach diese Aktion finanziell. Daher brauchen keine Elternbeiträge für die Schulobstaktion in Arriach eingehoben werden. 50 % der Nettokosten dieser Aktion werden mit EU-Fördermitteln abgedeckt.



Im abgelaufenen Schuljahr wurden in Kärnten 92.000 kg an Schulobst ausgeliefert und in den teilnehmenden Einrichtungen verteilt. Es steht ein abwechslungsreiches Angebot mit Früchten aus vorwiegend heimischer Produktion den Volksschülern und Kindergartenkindern zur Verfügung. Neben der Hauptfrucht Apfel gibt es unter anderem auch Zwetschken, Cocktailtomaten, Snackgurken, Kirschen sowie Kärntner Karotten und Erdbeeren. Die Schulobstaktion wird sehr gerne angenommen und erfreut sich großer Beliebtheit.

● Kultur, Sprache und Badespaß in Italien

Am 13.6.2018 fuhren wir, die Italienischschüler und -schülerinnen der NMS Gegendtal-Treffen, wie jedes Jahr nach Italien. Diesmal nahmen die „Italiener“ der Klassen 1a, 1b, 2a, 2b, 3a und 3b an der Exkursion teil.

Zuerst wurde das Castello von Udine erklommen und wir genossen den herrlichen Ausblick auf die roten Ziegeldächer der Altstadt. Danach erkundeten wir die Gassen und Plätze der friulanischen Stadt. Besonders gefiel uns der Piazza del Mercato. Der Wettergott spielte mit und so konnten wir uns in Lignano im Meer erfrischen, Muscheln sammeln und die Sonne genießen. Wir stärkten uns mit einer Pizza und einem gelato italiano. Gut gelaunt ging es dann wieder Richtung Heimat. Ciao bella Italia! *Dr. Mag. Weiß*



● Ordination Dr. Iris Pilgram

Die Ordination von Frau Dr. Iris Pilgram ist vom 16. Juli 2018 bis 29. Juli 2018 wegen Urlaub geschlossen.

Die nächste Ordination findet am Montag, dem 30. Juli 2018, um 07.30, statt.

Vertretung haben alle umliegenden und diensthabenden Ärzte.



JANKL
Installationen

Der Fachbetrieb für ...

- Heizung
- Klima
- Lüftung
- Sanitär

... in Ihrer Nähe!

Bethausweg 16, A-9541 Einöde • 04247/30 248 • office@jankl-installationen.at

● **Geburtstage**



Rosa Pirker, 90 Jahre



Aloisia Seebacher, 85 Jahre

● **Sanierung der Teuchen Landesstraße**



Das Land Kärnten wird ein Teilstück der Teuchen Landesstraße von Kilometer 1,5 bis 2,0, das ist ca. von der Abzweigung Dreihofen bis zum bereits sanierten Anschlussstück bergwärts, sanieren. Es erfolgt eine Riss- und Asphaltanierung auf der gesamten Strecke. Weiters wird auch eine Brückensanierung in diesem Bereich durchgeführt. Die Sanierungsmaßnahmen sind vom 2. Juli bis 31. August 2018 terminisiert. Der öffentliche Verkehr wird in dieser Zeit laut Fahrplan verkehren. Während der Zeit der Sanierungsarbeiten wird es eine Ampelregelung gegeben. In dieser Zeit sind auch die Verkehrsregelungen und -hinweise im Bereich der Baustelle zu berücksichtigen.

RENAULT
Passion for life

Renault SCENIC TO GO:
Bis zu € 3.500,- Preisersparnis!*

SCENIC
ab € 17.290,-
inkl. Finanzierungs- und Versicherungsbonus

Sie erhalten jetzt zusätzlich bis zu € 1.200,- Lagerbonus!

Dargestellte Preise und Aktionen gelten auf alle Einzahlungsveranlassungen der angegebenen Pkz. bei Kaufvertragabschluss bis 30.06.2018 und verstehen sich inkl. Zuzahl. (Phuket), Finanzierungs- und Versicherungsbonus: nurVA, UNF & Förderbeiträge für Privatkunden gemäß Bedingungen unter www.renault.at. Nur gültig bei Finanzierung über Renault Finance (Mindestlaufzeit 24 Monate, Mindest-Tilgungssatz 10 % vom Kaufpreis) und bei langfristigen Leasing. *Einfach-perfect! Versicherungsbonus: Vollkasko- und Haftpflichtversicherung - mit Mindestlaufzeit 36 Monaten. Es gelten die Anschlussbestimmungen der Versicherung; gültig für Verleiher. †) Die Preisersparnis errechnet sich aus dem Lagerpreis, abzüglich Aktionspreis, bei Finanzierung mit Auszahlung des „Einfach-perfect!“ Versicherungsbonus wie oben beschrieben. ‡) Gültig bei Kauf und Zulassung eines Lagermodells bis 30.06.2018 oder solange der Vorrat reicht. *Bezieht sich auf den Grand Class. Emission ab 110/214 Änderungen, Satz- und Druckfehler vorbehalten. Symbolfotos. Gesamtverbrauch Renault Scenic/Grand Scenic 3,6-5,1 l/100km, CO₂-Emission 94-122 g/km, homologiert gemäß NEFZ.

MOTOR MAYERHOFER
Villach, Triglavstraße 31, Tel. 04242/24867
www.motor-mayerhofer.at

TUSCH
Radenthein, Villacherstr. 26
Tel. 04246/2214



Die Freiwillige Feuerwehr Laastadt
lädt ein zum



Dämmerchoppen

Samstag 21. Juli 2018

ab 18:00 Uhr

IM RÜSTHAUS LAASTADT

Eintritt: Freiwillige Spende

Für Unterhaltung bei

Speis und Trank ist bestens gesorgt.

Die Kameradschaft der Freiwilligen Feuerwehr Laastadt

freut sich auf Ihren Besuch.



Bestattung
angenehm anders
www. UNSCHWARZ.at

MOBILE BETREUUNG IM TRAUERFALL
24 Stunden Telefon 0664 54 53 73 0
E-Mail villach@unschwarz.eu

Ihre Anzeigen-HOTLINE:

0650/310 16 90 • office@santicum-medien.at

SANTICUM
M E D I E N



Miele

CENTER • OLSACHER

www.mielecenter.at

Ihr Miele Center in Villach und Spittal

KUNDENDIENST

VERKAUF • ERSATZTEILE

Villach 04242-340 00 • Spittal 04762-420 00

● Jubiläumsfeier der Feuerwehr Wain

Man nehme eine flotte Organisation, ein zweitägiges Festprogramm mit Musik, Tanz, Unterhaltung, Umzug, Gottesdienst, Gäste aus Kärnten und schon steht der Rahmen für den 80. Geburtstag der Wainer Feuerwehr. Auch ein langgehegter Wunsch ging in Erfüllung: Ein Mannschaftstransportwagen (MTW). Der Gemeinderat hat das Geburtstagsgeschenk ermöglicht. Bürgermeister Stephan Mantz zeigte sich bei der von der Musikkapelle umrahmten offiziellen Übergabe stolz darauf, dass das Gremium „die notwendigen Mittel für Beschaffungen bewilligt hat.“ Die Verwaltung habe damit einen großen Beitrag geleistet „zur Sicherung der Zukunft unserer Feuerwehr“.

Doch auch die Vergangenheit wurde bei so einem Anlass nicht außer Acht gelassen. Nicht nur äußerlich, denn der aktuelle Kommandant Bodo Stetter trug den historischen Diensthelm des ersten Amtsinhabers dieses Ehrenamts, Jakob Stierle. 80 Jahre ist das jetzt her. Dabei sei das Feuerwehrwesen in Wain viel älter, erklärte der Redner, mehr als 400 Jahre sogar. Der Grund ist ein einfacher: „Früher gab es eben keinen freiwilligen Dienst, sondern eine Pflichtfeuerwehr.“

Zeitweise über 130 Mann seien es gewesen, die mit Wassereimern, ein paar wenigen Schläuchen und einem Hydrophor (einer Wasserpumpe) ausrücken mussten. Knochenarbeit, die mit dem Bau der Wasserleitung etwas leichter wurde. Aber immer noch war das Löschwesen eine Pflichtaufgabe. „Erst mit der Reichsfeuerwehrrordnung von 1938 und der Feuerwehrabgabe für jeden dienstfähigen Mann wurde die Pflicht- in eine Freiwillige Feuerwehr umgewandelt“, sagte Stetter. Im Hinblick auf die Jahreszahl sei allerdings klar, warum heuer des 80-jährige Bestehens gedacht wird.

Verändert habe sich vieles, allein schon die Geräte. Dennoch bleibt auch etwas Verbindendes: „Die Feuerwehr ist immer noch ehrenamtlich tätig.“ Und was den Diensthelm betrifft: Der kam über Stuttgart und die Schweiz just zum Jubiläum nach Wain zurück. Statt eines Gastgeschenks spenden die Wainer Floriansjünger im Übrigen an die Notfallseelsorge im Landkreis Biberach.

Der Bürgermeister bezeichnete die Wehr als „Glücksfall“ für die Gemeinde. Sie stehe für die Einwohner seit 80 Jahren als Garant, „dass alles getan wird, um Leben zu retten und Hab und Gut vor Schaden zu bewahren“, erklärte Stephan Mantz. Nicht nur durch Brände, sondern auch durch andere Katastrophen. Alle Kameraden seien „ein leuchtendes Beispiel dafür, was Verantwortungsbereitschaft für das Gemeinwesen bedeutet und bewirkt.“ Ausdrücklich schloss der Schultes in den Dank die Angehörigen ein. Mit der aktiven Jugendgruppe schlage die Feuerwehr den Bogen in die Zukunft.

Natürlich hatten die Gastgeber auch Gäste eingeladen. Vertreter der umliegenden Wehren, aber auch die Partnerwehren aus Arriach und Laastadt und die kommunale Spitze aus der Partnergemeinde Arriach. Deren Bürgermeister Gerald Ebner nannte die Brandbekämpfer beider Kommunen eine „ganz wichtige



Säule unserer Partnerschaft.“ Gleichzeitig bedankte er sich bei den Wainern als „grandiose Gastgeber im Sinne unserer Partnerschaft.“ Als Präsent versprach er 80 Meter B-Schläuche – abzuholen beim nächsten Besuch.

Der Geschenke nicht genug: Die österreichischen Kameraden mit den Kommandanten Markus Müller (Arriach) und Erwin Tabojer (Laastadt) hatten ein geschnitztes Holzrelief mit Christophorus-Motiv mitgebracht sowie ein Gedicht. Vom Kreisfeuerwehrverband Biberach gab es ebenfalls eine kleine Erinnerung, die dessen Abgesandter Willi Städele übergab. Pfarrer Ernst Eyrich weihte das Fahrzeug und segnete die Menschen, die mit ihm unterwegs sind.

Seinen ersten offiziellen „Einsatz“ hatte der neue Mannschaftswagen beim kleinen Festumzug zur Festhalle. Ehrenkommandant Albrecht Gerhard durfte mitfahren. „Die Fahrt war gut“, kommentierte er. Er sei stolz, wie sich alles entwickelt habe.

● SeniorInnenerholung – aktiv + fit im Alter

Die bisherige Betagtenenerholungsaktion findet unter dem Titel „SeniorInnenerholung – aktiv + fit im Alter im Herbst 2018 ihre Fortsetzung. Diese Maßnahme verfolgt das sozial- und seniorenpolitische Ziel den Kärntner SeniorInnen ein selbstständiges Leben in der gewohnten Umgebung langfristig zu ermöglichen und unterstützt eine aktive Teilnahme am sozialen Leben. Im Rahmen eines einwöchigen Erholungsaufenthaltes werden begleitende Referate und Vorträge sowie gesundheitserhaltende Aktivitäten angeboten. Rechtsinformationen sowie kreative und kulturelle Angebote runden die SeniorInnenerholung ab.

An dieser Erholungsaktion können Kärntner Seniorinnen und Senioren ab dem 65. Lebensjahr, welche sozial- und erholungsbedürftig sind und keine besondere Betreuung oder Pflege benötigen, teilnehmen. Die Aktion findet in den Wochen vom 17. bis 22. September, 1 bis 6. Oktober und 8. bis 13. Oktober 2018 statt.

Interessierte können sich bis spätestens 17. August 2018 im Gemeindeamt anmelden. Mitzubringen ist ein Einkommensnachweis und bei der Beantragung werden Familien- und Vorname, Anschrift sowie Geburtsdatum abgefragt.

Eine Teilnahme richtet sich nach der Maßgabe von freien Plätzen. Heuer stehen 140 Plätze zur Verfügung.



● Neue Posttarife ab 1. Juli

Die österreichische Post führt drei neue „Geschwindigkeits“-Tarife ein, die im Brief-Massenversand genutzt werden können. Postserver Business-Kunden, welche die duale Zustellung im Rahmen einer Integration verwenden, können sich ab sofort an ihren Postserver-Betreuer wenden.

Nicht betroffen von den Tarifänderungen ist die E-Zustellung für Unternehmen und Privatpersonen, welche weiterhin mit 50 Cent inkl. MwSt. wesentlich günstiger als ein Brief versendet werden kann.

PRODUKTE UND PREISE IM ÜBERBLICK

VERSAND IM INLAND

EMS STANDARDSENDUNGEN

Produkt	Form, Maße		Preis
bis 2 kg	Quaderförmig, kleiner / gleich L 100 x B 60 x H 60 cm	✓	9,95
bis 4 kg	Quaderförmig, kleiner / gleich L 100 x B 60 x H 60 cm	✓	11,15
bis 8 kg	Quaderförmig, kleiner / gleich L 100 x B 60 x H 60 cm	✓	14,15
bis 10 kg	Quaderförmig, kleiner / gleich L 100 x B 60 x H 60 cm	✓	15,15
bis 12 kg	Quaderförmig, kleiner / gleich L 100 x B 60 x H 60 cm	✓	17,85
bis 20 kg	Quaderförmig, kleiner / gleich L 100 x B 60 x H 60 cm	✓	22,65
bis 31,5 kg	Quaderförmig, kleiner / gleich L 100 x B 60 x H 60 cm	✓	31,65

Mindestmaß L 14 x B 9 cm, Gurmaß = 360 cm (Länge + Umfang). Preise pro Sendung in EUR inkl. EUR 0,22 österreichischem LKW-Mautzuschlag und inklusive 20% USt.

Aufgabebestätigung, Sendungsverfolgung, Abgabe mit Unterschrift bzw. elektronischer Bestätigung und Haftung bis EUR 1.000,-

BRIEF

Produkt	Form, Maße	Gewicht		Preis	
				PRIO	ECO
S	L 235 x B 162 x H 5 mm	bis 20 g	✓	0,80	0,70
M	L 235 x B 162 x H 5 mm	> 20 bis 75 g	✓	1,35	1,25

Preise in EUR. Mindestmaß L 14 x B 9 cm, Umsatzsteuerfrei im Rahmen des Universaldienstes.

Zustellung in den Postkasten

PÄCKCHEN

Produkt	Form, Maße	Gewicht		Preis	
				PRIO	ECO
S	L 353 x B 250 x H 30 mm	bis 2 kg	✓	2,70	2,50
M	Quaderförmig, kleiner / gleich L 1000 x B 600 x H 600 mm	bis 2 kg		4,20	4,00

Preise in EUR. Mindestmaß L 14 x B 9 cm, Umsatzsteuerfrei im Rahmen des Universaldienstes.

Päckchen M mit L + B + H > 900 mm bzw. mit einer größtmöglichen Ausnehmung > 500 mm können nur mit Sendungsverfolgung aufgegeben werden.

Sendungsverfolgung optional bei PRIO (kostenlos) und Haftung bis EUR 50,-

Zustellung in den Postkasten

PAKET

Produkt	Form, Maße	Gewicht		Preis
S	Quaderförmig, kleiner / gleich L 100 x B 60 x H 60 cm	bis 2 kg	✓	4,80
M	Quaderförmig, kleiner / gleich L 100 x B 60 x H 60 cm	bis 4 kg	✓	6,00
L	Quaderförmig, kleiner / gleich L 100 x B 60 x H 60 cm	bis 10 kg	✓	8,80
XL	Quaderförmig, kleiner / gleich L 100 x B 60 x H 60 cm	bis 20 kg	✓	13,90
XXL	Quaderförmig, kleiner / gleich L 100 x B 60 x H 60 cm	bis 31,5 kg	✓	15,90

Mindestmaß L 14 x B 9 cm, Gurmaß = 360 cm (Länge + Umfang). Preise pro Sendung in EUR und inklusive LKW-Maut (EUR 0,18 bis inkl. 10 kg und EUR 0,22 über 10 kg) und über 10 kg inkl. 20% USt.

Aufgabebestätigung, Sendungsverfolgung, Abgabe mit Unterschrift bzw. elektronischer Bestätigung und Haftung bis EUR 510,-



!EINLADUNG!

**SCHAU und HÖR-
PROBE DER
TRACHTENKAPPELE ARRIACH**

FÜR GETRÄNKE UND OHRENGSCHMAUS IST BESTENS GESORGT



Geprobt wird:  **Am Dorfplatz**

Datum und Uhrzeit: **Freitag den 27. Juli 2018**
Ab 19:00

KÄRNTEN KULTUR **Musik im Mittelpunkt** **LAND KÄRNTEN**

POLIZEI
KRIMINALPRÄVENTION

● **Urlaubszeit ist Reisezeit**

Die folgenden Tipps der Kriminalprävention helfen, um im Urlaubsort, aber auch zu Hause (während der Abwesenheit), keine bösen Überraschungen zu erleben.



VOR DER ABFAHRT:

- Vermeiden Sie Zeichen der Abwesenheit (zB. voller Briefkasten, alle Rollos geschlossen, Zeitungen vor der Tür).
- Ersuchen Sie Vertrauenspersonen, in unterschiedlichen Zeiträumen, ihr Wohnobjekt aufzusuchen und nach dem Rechten zu sehen.
- Informieren Sie auch Vertrauenspersonen wohin Sie fahren.
- Vermeiden Sie allzu viele Informationen auf sozialen und digitalen Netzwerken, dass Sie nun für einen bestimmten Zeitraum nicht zu Hause sind.
- Informieren Sie sich grob über die Rechtsvorschriften im Urlaubsort (vor allem, wenn Sie mit dem eigenen PKW unterwegs sind, oder vor Ort planen, sie ein Fahrzeug zu mieten).
- Achten Sie auf die Gültigkeit Ihrer Reisedokumente.

IM URLAUBSORT:

- Tragen Sie nicht zu viel Bargeld mit sich herum. Tragen Sie ihr Bargeld möglichst nahe am Körper.
 - Wechseln Sie in offiziellen Wechselstuben (oder schon zu Hause)
 - Achten Sie beim Abheben von Bargeld, dass Sie niemand beobachtet
 - Lassen Sie ihr Gepäck nicht unbeaufsichtigt, bzw. wenn möglich, sichern Sie ihr Gepäck auch ab (zB.: Taschenschlösser). Aber der wichtigste Punkt, genießen Sie ihren Urlaub!!!
- Die Kriminalprävention des Bezirkes Villach/Land wünscht einen angenehmen Urlaub.

Sollte es noch Fragen geben, scheuen Sie sich nicht, uns zu kontaktieren.

Kriminalprävention BPK VL
BezInsp Christian PÖSCHL
christian.poeschl@polizei.gv.at
0664 4308572

VERANSTALTUNGEN

JULI

So., 1., Patroziniumsfest St. Peter u. Paul mit Autosegnung, Wöllaner Kirche, 10.30 Uhr

Sa., 7., Innerteuchner Kirchttag mit Heimatabend, 20.00 Uhr

Do., 12., Bauernmarkt, Dorfplatz, 16.00 Uhr

Fr., 13., Musi Jaus`n, TK Arriach, Holzarena Arriach, 19.00 Uhr

Sa., 21., Dämmerchoppen, FF-Laastadt, Rüsthaus Laastadt

AUGUST

Sa., 4., Wanderung, ÖAV-OG Arriach, Dorfplatz Arriach, 07.30 Uhr

So., 5., Almkirchttag, Preisringen und Konzert der TK Arriach, Geigerhütte, 12.00 Uhr

Do., 9., Bauernmarkt, Dorfplatz, 16.00 Uhr

Sa., 11., Sommerfest, FF Arriach, 20.00 Uhr

So., 12., Frühschoppen, FF-Arriach, 10.30 Uhr

Mi, 15., Pfarrfest Innerteuchen, Kräutersegnung, Klösterle, 10.00 Uhr, Konzert der TK Arriach, 11.00 Uhr

Mit Sicherheit die beste Adresse

www.siz.cc/arriach

Sicheres Grillen

- Grillier standsicher aufstellen
- Genügend Abstand zu brennbaren Gegenständen einhalten
- Niemals Benzin oder Spiritus verwenden
- Feuerstelle nie unbeaufsichtigt lassen (Vorsicht bei Kindern)

Besuchen Sie unsere Gemeinde-Sicherheits-Homepage für weitere Infos!

Kärntner Zivilschutzverband



Spar SCHERZER und die Liebe zu Lebensmitteln

Noch bis 19. August 2018 Sommeröffnungszeiten: Sonn- und Feiertag 6:30 – 10 Uhr



Spar SCHERZER	Montag - Samstag	06:30 - 12:30
Inh. Mona Oblak		15:00 - 18:00
9543 Arriach 43	Sonn- Feiertags	06:30 - 10:00
Tel.: 04247 8509	Dienstag und Samstag Nachmittag geschlossen.	



Ob ans Ende der Welt oder einfach nur zum Shoppen in die Stadt – der neue Suzuki SX4 S-CROSS macht jede Fahrt zum Erlebnis. Mit neu entwickelten Boosterjet Motoren, dem ALLGRIP Allradsystem, smarter Funktionalität und fortschrittlichen Sicherheitssystemen. Bestimmen Sie Ihr Ziel – mit dem neuen Suzuki SX4 S-CROSS, schon ab €15.990,-*. Mehr auf www.suzuki.at



Way of Life!

Verbrauch „kombiniert“: 4,4-5,7 l/100 km, CO₂-Emission: 113-128 g/km

* Überbasiert auf dem empfohlenen Richtpreis inkl. 20% MwSt. und BuVA sowie inkl. der Maximalbeiträge für 1 Ex BuVA-C - Ökologierangabesetz. Mehr Informationen auf www.suzuki.at oder bei Ihrem Suzuki Händler. Druckfehler, Irrtümer und Änderungen vorbehalten. Typphotos.



9500 Villach • Pogöriacher Straße 175
Tel: +43 (0) 4242/ 58 186
Fax: +43 (0) 4242/ 58 186-75
E-Mail: suzuki@prohinig.at